

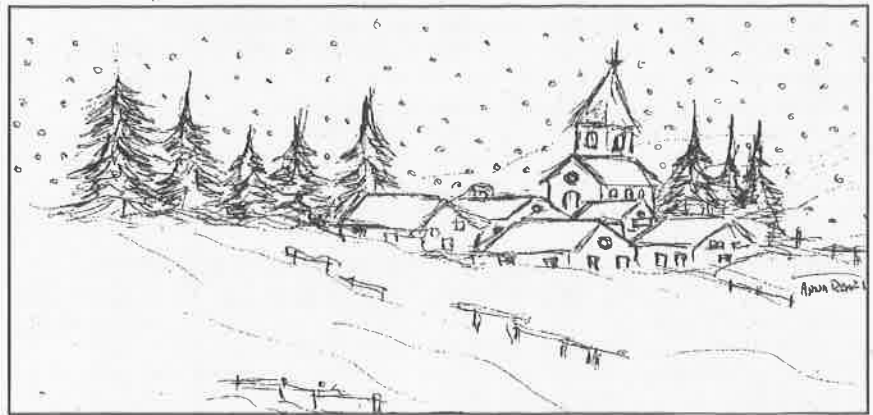


Vergiate

ANNO 19 - N. 5 - DICEMBRE 1997

Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione comunale

Tanti auguri di Buone Feste



Vi confiderò che quando, nelle date più significative dell'anno, devo rappresentare il ruolo istituzionale a cui sono stato chiamato, mi trovo in una particolare condizione di difficoltà. Il rischio che sento di correre è quello di non apparire sincero ripetendo banalmente l'espressione di augurio e solidarietà con frasi fatte o quant'altro la terminologia italiana mette a disposizione.

Permettetemi quest'anno il tentativo di uscire dalle consuetudini e di esprimerVi un augurio che vuole rappresentare tutto quanto di **positivo** esiste nella realtà vergiatese.

Innanzitutto vorrei mandare, anche a nome di tutti Voi, un sorriso affettuoso a tutte quelle persone che, pur in una condizione di difficoltà, mantengono quella carica di speranza e di dignità necessarie ad affrontare i problemi che li affliggono.

Quindi mi sento di proseguire l'elenco degli auguri rivolgendoli, consentitemi, proprio a me ed ai miei collaboratori della Giunta, dell'Amministrazione e a tutti i Consiglieri comunali, perché riteniamo di averne bisogno per riuscire a realizzare non solo quelle opere pubbliche necessarie a risolvere situazioni di disagio, a migliorare e a rendere più gradevole Vergiate, ma in particolare a fare quelle scelte tese a rimettere in moto quell'"incontro sociale", tanto importante, che ha valorizzato la storia di Vergiate. Per ottenere questo, c'è bisogno di tutti!

Ed è così che mando un augurio sentito:

ai parroci ed alle suore, impegnati tutti i giorni a raccogliere i bisogni più disperati dei propri concittadini;

a quanti sono dediti alle diverse confessioni religiose, perché resti sempre vivo il desiderio di arricchimento dei principi morali;

agli insegnanti ed agli operatori di tutte le scuole, realtà importante per la crescita dei valori nei nostri ragazzi;

a tutti gli amici del volontariato ed agli operatori della Sanità, perché grazie a loro molti trovano conforto, aiuto e un po' di compagnia contro la solitudine, oltre che messaggio di solidarietà e impegno civile;

a tutti coloro che collaborano con la Pro Loco affinché siano sempre spronati da grande passione a dare quel contributo necessario alla valorizzazione del nostro paese;

ai responsabili di tutte le associazioni sportive, perché possano giocare sempre la vittoria del "Vergiate", a quelle culturali, teatrali, musicali e diverse perché accresca sempre più la diffusione delle loro conoscenze e trasmettano quella voglia di stare assieme che le caratterizza;

ai lavoratori, perché i valori del lavoro crescano tanto da rispondere anche a chi il lavoro non ce l'ha e perché lo sforzo di coloro che, nella libera professione, investono le proprie energie e la propria creatività in tutti i settori del Paese - commerciali, artigianali, econo-

mici e produttivi - diventi patrimonio concreto e riconosciuto nella società italiana;

ai genitori, perché sappiano essere sostegno e guida pur nelle incertezze quotidiane;

ai giovani, perché possano maturare la fiducia in se stessi e ritrovare sempre un "pensiero positivo" per il futuro;

agli anziani, perché il loro vissuto, ricco di esperienza, sia una lezione per tutti noi e perché possano sempre essere parte attiva e preziosa della nostra comunità.

La nostra comunità si compone di **tutte queste realtà positive**, concrete, in continua evoluzione e miglioramento; è sempre utile raccontarci sinceramente tutti i nostri limiti per far sì che cresca una maggiore coscienza di sé ed una consapevolezza dei propri difetti ma, ogni tanto, scambiamoci considerazioni anche sui nostri pregi, ne troveremo tanti e farà bene al cuore!

Il Sindaco Giovanni Taras

ALL'INTERNO

- 3 Le concessioni edilizie
- 4 La raccolta differenziata della carta
- 5 La stazione meteo di Corgeno
- 7 Il Piano per il diritto allo studio
- 8 Le attività dei Volontari Vergiatesi
- 10 Tre mesi di manifestazioni
- 12 Concerti di solidarietà
- 19 I restauri realizzati a Cuirone

L. 1.000
COPIA IN REGGIO

In Consiglio comunale si è parlato di...

Ordine del giorno della seduta del Consiglio comunale del 28 novembre 1997:

- Deliberazione a contrattare per l'approvazione del contratto di servizio di cui all'art. 4, comma 5, della Legge 29/3/1995, n. 95, tra il Comune di Vergiate e l'Azienda speciale servizi sanitari - Vergiate. Conferimento delega alla Giunta comunale per il relativo approntamento.

- Approvazione del Bilancio preventivo economico per l'esercizio 1998 ed aggiornamento del Piano programma e Bilancio preventivo economico triennale 1998/2000 dell'Azienda speciale servizi sanitari - Vergiate.

- Riconoscimento di legittimità di debito fuori bilancio per rimborso oblazione pratica di condono avvocato Vito Fiorellini.

- Modifica art. 55 del vigente Regolamento di contabilità approvato con deliberazione consiliare n. 44 del 29/7/1996.

- Approvazione dello schema di convenzione/capitolato speciale d'oneri per l'affidamento del servizio di Tesoreria per il periodo 1/1/1998 - 31/12/2003.

- Variazione al Bilancio di previsione dell'esercizio 1997. Assestamento.

- Comunicazione deliberazione della Giunta comunale n. 127 del 4/9/1997 ad oggetto: "Prelievo dal fondo di riserva".

VERGIATE

Direttore responsabile: Il Sindaco Giovanni Taras

Coordinamento editoriale: Giampietro Tamborini

Redattori

Sara Piazza, Clara Zantomio,
Massimo Fumagalli, Andrea Monaci,
Fortunata Alessandro Porzio, Luca Simonetta

Servizi fotografici: Massimo Fumagalli

Segretaria di redazione: Maria Grazia Bielli

Consulenza editoriale e redazionale, pubblicità
SO.G.EDI. srl - Busto Arsizio (VA) - via Seneca, 12
tel. 0331/302590 - fax 0331/302560

Stampa: Tipografia Caregnato - Gerenzano (VA)

Registrazione Tribunale Milano
n. 164 del 21-4-1979

*Questo giornale è stampato in 3.600 copie e viene
inviato gratuitamente a tutte le famiglie di Vergiate*

SEDE REDAZIONE:

Biblioteca comunale - piazza Matteotti - tel. 964120

Maglierie
Erni

SPACCIO MAGLIERIA

NUOVA COLLEZIONE AUTUNNO/INVERNO '97/98

Prezzi vantaggiosissimi
Nuovi arrivi settimanali

Nuovo punto vendita a Sesto Calende - Via Sempione 96

Orari apertura:

dal lunedì al venerdì dalle 15 alle 19
sabato dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19

MORNAGO - Via Stazione, 122 - Tel. 0331/904.400

Concessioni edilizie

N.C.E.	NOMINATIVO	OGGETTO	UBICAZIONE
50/96	Maglificio di Somma Sas di Mario Tamborini & C.	Varianti a sanatoria ai sensi art. 13 locali ad uso ufficio	Via Posorti 12
38/97	Bastillo Concetta Giacchino Antonio	Variante in corso d'opera a C.E. 154/93, formazione passo carraio rampa di accesso al piano interr.	Via dei Pioppi
48/97	Marrelli Pasqualino Stinziani Maria	Ampliamento e sistemazione fabbricato esist.	Via dei Pioppi 7
64/97	Brigo Loris Mazzitelli Giuseppe	Nuova costruzione due unità immobiliari ad uso residenziale	Via Torretta
67/97	Provasoli S. - Tulin D.	Completamento di fabbricato residenziale (lotto C)	Via Treves
77/97	Manni Carlo Manni Lorenzo	Costruzione capannone artigianale con annessi uffici ed abitazione	Via Sempione
81/97	Monti Ambrogina	Tamponamento parziale tettoia	Via del Villaggio 4
85/97	Miglioranza Ulisse	Sistemazione fabbricato esistente soprizzo, formaz. vano spogliatoio, scala esterna, sistem. interna	Cascina Firello
97/97	Balconi G. - Balconi O.	Ampliamento edificio bifamiliare	Via del Pettiroso 16
102/97	Maffioli Mario	Suddivisione laboratorio artigianale in 2 laboratori con creazione nuovo ufficio	Via Sempione
104/97	Pirolò Sirio	Cambio destin. d'uso da abitazione a commerciale	Via Sempione
106/97	Barlocco P. - Bressani S. Brescia S. - Calvi C. Donvito M.C. - Lucchini A. Marsala A. - Maruzzi C. Ronsisvalle L.	Realizzazione opere di urbanizzazione nell'ambito del P.L. "Corgeno - via Rosselli - via Mercallo"	Via Mercallo
107/97	Castiglioni Emilio	Opere interne in una delle unità immobiliari per realizzazione spaccio aziendale	Via Sempione
108/97	Ariganello A. e R.	Recupero a fini abitativi sottotetto esistente	Via Cusciano 37
111/97	Carboni Carlo	Formazione 2 balconi a fabbricato esistente	Via Gatti 21
112/97	Edilegno snc Bodio Giuseppe e F.lli	Variante C.E. 121/96 - ristrutturaz. fabbricato esist. adibito ad uffici in zona D2	Via Sempione 77
113/97	Metaprogetto srl Arch. G. Scavarda	Ristrutturaz. vecchio fabbricato già residenziale con recupero dello stesso a funzione abitativa	Via A. Diaz
115/97	Storari Orazio	Ampliam. fabbricato di abitazione nei limiti di 150 mc	Via Campiolo
116/97	Vuono Damiano	Varianti ingresso spaccio aziendale e vetrine variante C.E. 146/94	Cascina Malora
119/97	Scatolificio Mattaini snc di Mattaini Giulio & C.	Creazione portone esterno	Via Sempione 10
120/97	Tramonto Antonio	Formazione portoni e servizio igienico per disabili in capannone esistente - variante C.E.	Via F.lli Rosselli
121/97	Tramonto Antonio	Formaz. recinzione, posa di pesa e piattaforma per il lavaggio - variante C.E. 16/97	Via F.lli Rosselli
124/97	Sottocorna Stefano	Modifiche edificio unifamiliare esistente	Via Pezza 5
125/97	Brianti Roberto	Costruz. servizio igienico all'interno abitaz. esistente	Via Vergiate 10
126/97	Immob. La Rinascita srl di Luoni Maria Assunta	Opere interne - variante C.E. 83/97	Via Sempione 97

Raccolta differenziata della carta risultati più che soddisfacenti grazie ad Associazioni e Cooperative sociali

I rapporti con le Cooperative sociali ed il patto con le Associazioni avviato nel 1996 con il "Progetto ambiente" hanno dato anche nel 1997 buoni risultati.

La raccolta di carta e cartoni degli esercizi, curata quest'anno da Naturcoop una volta alla settimana, ha visto aumentare il quantitativo raccolto ed ha permesso anche di servire un maggior numero di utenti a parità di costi di servizio. Inoltre è bene ricordare che, grazie alla scelta di affidare a Cooperative sociali altri lavori come la guardiania della piattaforma ecologica, parte di manutenzione del verde, ecc., sono state create le condizioni per dare lavoro vero e reinserimento sociale ad alcuni giovani vergiatesi in difficoltà.

Per quanto riguarda la raccolta della carta dei privati, da quando se ne occupano le Parrocchie e le Associazioni dei volontari in collaborazione con il Comune, i quantitativi raccolti sono aumentati di circa 15 volte in un anno, rispetto a quanto si otteneva precedentemente con il servizio porta a porta. Questo significa che tutta quella roba non è finita in discarica, ovvero risparmio sui costi di smaltimento e di servizio e, parallelamente, possibilità di dare contributi alle attività delle Associazioni e delle Parrocchie.

Per il 1997 abbiamo quindi potuto erogare i seguenti contributi:

Associazione Amici del Granello zona servita: Vergiate centro	3.500.000
Parrocchia di Vergiate zona servita: Vergiate centro	4.000.000
Parrocchia di Cimbro-Cuirone zona servita: Cimbro e Cuirone	4.000.000
Associaz. ecologica Lago Comabbio e Gruppo fotoamatori Corgeno zona servita: Corgeno	3.000.000
Org. Volontari Vergiate - Giovani zona servita: Sesona	3.500.000

Visti i buoni risultati, si pensa di continuare il servizio con le stesse modalità anche nel 1998.

Nel ringraziare tutti per la collaborazione, comunico i quantitativi raccolti dalle Associazioni sino al 31 ottobre 1997 e le date di raccolta sino al prossimo febbraio.

**Assessore all'Ambiente
Miranda Baratelli Ostini**

Quantitativi 1/1/97 - 31/10/97	
Vergiate	Kg. 21.100
Cimbro	Kg. 4.975
Cuirone	Kg. 3.460
Corgeno	Kg. 3.860
Sesona	Kg. 3.030
Totale	Kg. 34.425

Date raccolta carta associazioni dicembre - gennaio - febbraio			
Vergiate (2 al mese)	7/8-20/21 dicembre	3/4-17/18 gennaio	31.1/1-14/15 febbraio
Cimbro-Cuirone	13/14 dicembre	10/11 gennaio	7/8 febbraio
Corgeno	20/21 dicembre	17/18 gennaio	14/15 febbraio
Sesona	28/29 dicembre	24/25 gennaio	21/22 febbraio

LONGINES

VAGARY

Limbiati

VEGLIA

BREIL

Wylervetta

KIENZLE
dal 1822

**OROLOGERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA - OTTICA
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE**

21018 SESTO CALENDE - Via Roma, 9 - Tel. e Fax (0331) 92.44.93

Presentando questo COUPON per ogni acquisto un prezioso OMAGGIO

Oltre sette anni di attività per la stazione meteo di Corgeno

La stazione meteorologica di Corgeno ha già festeggiato il 7° compleanno. Fu installata, infatti, nell'aprile del 1990, su iniziativa dell'ingegner Binda, grazie all'impegno finanziario del Comune di Vergiate, alla disponibilità del dottor Pellegatta, che mise a disposizione il giardino della sua casa, e alla consulenza tecnica del Centro Geofisico Prealpino. In questo settennato, il paziente e assiduo lavoro di Gianni Nicola, impegnato a leggere la strumentazione (termometro a massima e a minima, barometro, igrometro, pluviografo, copertura del cielo) e a registrare quotidianamente i dati sui principali fattori meteorologici, ha permesso di archiviare una copiosa serie di informazioni sui fattori che caratterizzano il microclima dell'area posta a sud del Lago di Comabbio.

Nella tabella in alto a destra sono stati raccolti i dati del 1996 relativi ad alcuni parametri meteorologici.

Le considerazioni che si possono fare sui dati raccolti sono molteplici. Lasciando a ciascuno le più disparate, si osserva che nel '96 il mese più rigido è risultato gennaio (3,5 °C la temperatura media), mentre, ha fatto registrare il valore di temperatura più basso il mese di dicembre (-8 °C). La temperatura massima si è misurata in giugno: infatti, la prima decade del mese è stata caratterizzata da temperature piuttosto elevate, che ipotizzavano un precoce inizio della stagione estiva. Questa, al contrario, avrebbe manifestato una variabilità inconsueta.

La temperatura media annuale è risultata inferiore a quella degli ultimi due anni, ma la massima (36°C) ha richiamato il valore del 1994 e confer-

mesi	giorni piovosi	mm. mensili	cm. di neve	pH min.	pH medio	pH max	t° in °C min.	t° in °C media	t° in °C max
GEN.	14	282,5	11,5	4,15	4,51	5,35	- 5	3,5	11,5
FEB.	6	16,4	16,0	4,21	4,60	4,83	- 4	3,7	18
MAR.	4	14,8	2,5	5,88	5,90	6,00	- 3	7,3	20,5
APR.	12	29,4		4,83	5,13	5,97	2,5	13,3	25
MAG.	12	114,6		4,62	4,98	5,62	7	16,8	27,5
GIU.	6	52,4		5,45	5,93	6,19	11	22,3	36
LUG.	13	89,0		4,70	4,92	5,52	10	22	32
AGO.	16	188,0		4,82	5,11	5,44	12,5	21,3	33
SET.	8	72,5		4,65	5,02	5,10	8	15,6	26
OTT.	7	198,9		4,44	5,46	7,64	6,5	13,3	20,5
NOV.	13	202,1	4,0	5,39	6,07	8,35	- 3	8,3	18,5
DIC.	9	95,0	26,0	5,36	5,93	7,38	- 8	4	12,5
tot.	120	1355,6	60,0						
media					4,96			12,6	

mato l'incremento che tale fattore climatico sta registrando da alcuni anni.

Si sono registrati 120 giorni di precipitazioni con un totale annuo di 1355,5 mm di pioggia, un valore, quest'ultimo, che conferma la media calcolata dal Servizio Idrografico Regionale nel periodo dal 1921 al 1950 e dal 1957 al 1964. I mesi maggiormente piovosi sono stati novembre (202,1 mm.) e gennaio (282,5 mm.) e, mentre è risultata abbastanza normale la piovosità dell'ultimo mese autunnale, ha meravigliato quella del primo mese dell'anno, considerato il più freddo e solitamente secco. Dopo diversi anni di assenza, è ricomparsa la neve, per un totale complessivo di 60 cm.

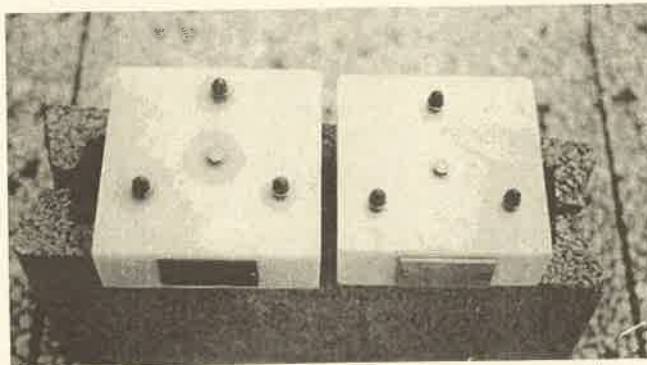
Il pH delle precipitazioni è variato da un minimo di 4,15 (oltre 10 volte più acido del valore normale: 5,6) ad un massimo, alquanto anomalo, di 8,35 con un valore medio annuale di 4,96.

La stazione meteorologica di Corgeno, oltre ad acquisire i dati climatici, partecipa al progetto micro-

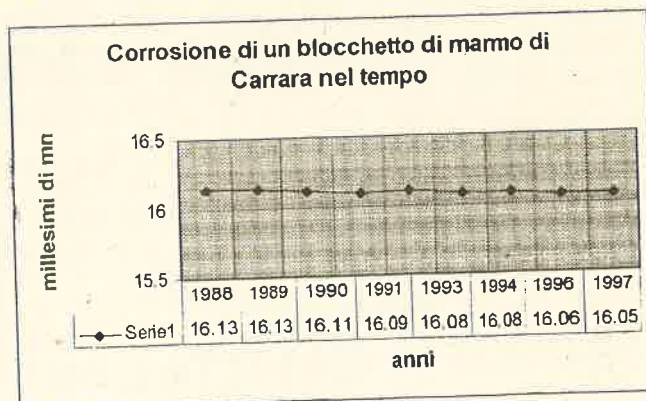
SPA. Tale progetto ha preso l'avvio alla fine degli anni '80 con lo scopo di studiare il comportamento carsico delle rocce calcaree e la dissoluzione dei marmi.

Per la ricerca furono installate stazioni sperimentali in Lombardia e nel Friuli Venezia Giulia, con l'intento di valutare il comportamento della dissoluzione in aree geograficamente differenti.

Ogni stazione viene preparata utilizzando blocchetti di marmo (15 x 15 x 5 cm), sui quali vengono infissi dei chiodi inamovibili in metallo speciale sporgenti dalla superficie per circa 1 cm., che funzionano da base d'appoggio allo strumento di misura e la rilevazione dell'abbassamento superficiale del marmo, per dissoluzione, viene eseguita con il sistema di misurazione micrometrica. Il grafico di seguito riportato visualizza la corrosione che ha registrato un blocchetto di marmo di Carrara esposto all'aria, nel periodo dal 1988 al 1997.



I blocchetti di marmo utilizzati per gli studi sulla corrosione



Un futuro per la Scuola elementare di Cimbro-Cuirone grazie all'Amministrazione comunale

Al Sindaco Giovanni Taras. I genitori degli alunni della Scuola elementare statale di Cimbro-Cuirone esprimono vivo ringraziamento per la collaborazione dimostrata al termine dello scorso anno scolastico nel cercare soluzioni possibili per garantire un futuro al plesso di Cimbro.

Grazie al Suo impegno e alla Sua

disponibilità oggi la Scuola di Cimbro funziona con attività integrative di valenza formativa (attività sportive, attività mimico-espressive e attività musicali) che ben supportano quelle scolastiche.

L'attuale organizzazione oraria, che comprende anche il servizio pre-scuola e la mensa, viene incontro alle esigenze dei genitori che lavorano.

Auspiciando che la collaborazione con l'Amministrazione Comunale prosegua, ci auguriamo per il futuro un aumento dell'utenza scolastica.

I genitori degli alunni della Scuola Cimbro-Cuirone

P.S. Alleghiamo il prospetto orario in vigore per l'anno scolastico 1997/98.

	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
7.45-8.20	pre scuola	pre scuola	pre scuola	pre scuola	pre scuola
8.20-9.20	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica
9.20-10.20	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica
10.20-10.30	intervallo	intervallo	intervallo	intervallo	intervallo
10.30-11.30	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica
11.30-12.30	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica
12.30-14.00	mensa	mensa	mensa	mensa	mensa
14.00-15.00	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	centro aggr. giov. lab. teatrale	attività scolastica
15.00-16.00	attività scolastica	attività scolastica	attività scolastica	centro aggr. giov. lab. teatrale	attività scolastica
16.00-17.00	attività scolastica	educ. musicale	minivolley	centro aggr. giov.	minivolley
17.00-18.00	ginnastica artistica	educ. musicale	minibasket	centro aggr. giov.	minibasket

Noleggio

Martello demolitore
Ponteggio h. 3.20 mt.
Paranco
Perforatore con frese a tazza per prese d'aria (legge 46/90-626)

Casellari postali

Viteria acciaio inox di qualsiasi tipo

Viteria alta resistenza

FERRAMENTA

Cé del Ciòd

di C. Bullani & C. s.a.s.

Via Milano, 70

21019 SOMMA LOMBARDO (Va)

Tel. e Fax (0331) 254.215

Arrotino

Duplicazione chiavi
Installazione serrature
di sicurezza per porte e garage
Porte blindate
Sostituzione serrature
Cilindri profilo speciale
con possibilità di unificazione
Scale in alluminio, legno, acciaio
Casseforti

BOSCH



HITACHI

HU firma

Makita

UNO STANZIAMENTO PREVISTO DI CIRCA 440 MILIONI

Le novità del piano per il diritto allo studio

Assistenza e attività extrascolastiche, sono questi i capisaldi del nuovo Piano per il diritto allo studio presentato nel corso dell'ultima seduta del Consiglio comunale.

Con lo stanziamento previsto di circa 440 milioni l'Amministrazione comunale intende assolvere al compito fondamentale di contribui-

re, in modo concreto, all'attività formativa degli alunni frequentanti le scuole dell'obbligo e le scuole materne, promuovendo servizi atti a facilitare la frequenza ed interventi integrativi tali da favorire innovazioni educative e didattiche.

Libri di testo, mense, servizio di trasporto alunni, materiale didattico, sussidi, aggiornamento, orientamento scolastico ed attività integrative, sono solo alcuni degli interventi previsti a sostegno di scuole e famiglie.

Capitoli di spesa più impegnativi sono quelli che riguardano il trasporto alunni e il servizio mensa. Come in precedenza, il servizio di trasporto per gli alunni delle scuole elementari è a carico dell'Amministrazione.

Una novità è invece quella riguardante il servizio mensa delle scuole elementari: è stata infatti soppressa la quota fissa mensile di 35.000 lire e sono state previste riduzioni sul costo dei buoni pasto per famiglie con più bambini frequentanti le mense scolastiche.

È stato stanziato, inoltre, un contributo ordinario di 35 milioni per le scuole materne private a riconoscimento dell'importante ruolo che svolgono nel nostro territorio.

Maggior attenzione è stata prestata ai problemi inerenti l'handicap, mediante interventi di sostegno mirati e nuovo materiale didattico.

La novità più importante di questo Piano per il diritto allo studio è però quella inerente alle attività extrascolastiche e più precisamente al progetto "Cimbro una scuola al tuo servizio", costituito da una serie di attività integrative facoltative: sportive, musicali, ludiche e teatrali da tenersi in orario

extrascolastico.

Grazie a questo progetto sperimentale, comprensivo anche del servizio pre-scuola e mensa, è stato possibile proporre agli alunni attività didatticamente valide, venendo nel contempo incontro alle esigenze delle famiglie.

Fra le iniziative già sperimentate negli anni passati e riproposte, visto anche il successo riportato, le attività culturali, i corsi d'aggiornamento e il progetto d'orientamento rivolto a genitori e alunni delle scuole medie.

Sono state inoltre previste attività culturali di formazione alla lettura mediante corsi ed attività grafico-pittoriche da effettuarsi nella scuola.

Da quest'anno, infine, gli studenti delle scuole medie ed elementari avranno a disposizione un nuovo contributo di 3.500.000 lire in buoni libro da dividere tra i più meritevoli per motivi di rendimento e profitto scolastico.

**L'Assessore
alla Pubblica Istruzione
Fortunata Alessandro Porzio**

Ricerca di volontari per un corso di primo soccorso

L'Associazione SOS dei Laghi di Travedona, l'organizzazione Volontari Vergiatesi, la Caritas della Parrocchia di S. Martino indicano un corso di primo soccorso per volontari di autoambulanza. Il corso, gratuito, si terrà al salone polivalente di Vergiate con inizio il 3 febbraio '98, sino al 5 maggio '98, il martedì e il giovedì alle 21.

Il corso è finalizzato ad un progetto in elaborazione per istituire la sede di Vergiate del servizio di autoambulanza. La serata introduttiva al corso si terrà il prossimo 30 gennaio alle 21.

Per le iscrizioni telefonare ai seguenti numeri:

- SOS dei Laghi Travedona, 0332/978100.
- Gianfranco Carraro (Caritas) 946371
- Nella Gardinetti (Caritas) 946089
- Liana Ranzani Monaci (Volontari Vergiatesi) 946167
- Marisa Donato Giono (Volontari Vergiatesi) 946766 dalle 19 alle 21

SCRIVETE AL GIORNALE

Le lettere e gli articoli che si intende far pubblicare sul periodico "Vergiate" non devono superare le 2 cartelle (40 righe di 60 battute) dattiloscritte o scritte a mano in modo leggibile.

Per essere pubblicati sul prossimo numero, gli scritti (firmati) devono pervenire entro il giorno 20-1-1998 alla redazione (Biblioteca comunale, piazza Matteotti, tel. 0331-964.120).

Le attività svolte dai Volontari Vergiatesi durante il 1997

I Volontari Vergiatesi hanno contribuito al ritiro delle prescrizioni per i presidi sanitari presso il locale dell'USSL, evitando, con questo servizio, agli utenti in difficoltà lo spostamento presso le sedi dell'USSL di Angera o Sesto Calende.

Per quanto riguarda la collaborazione con la Biblioteca comunale, i Volontari Vergiatesi tengono aperta la stessa al sabato mattina, favorendo gli utenti lavoratori che la frequentano in quell'orario. Organizzano inoltre, in collaborazione con la Biblioteca, un ciclo di letture di testi per bambini della Scuola materna ed elementare, molto seguito.

Sempre in collaborazione con la Biblioteca i Volontari organizzano vari corsi ricreativi che si svolgono nel

Centro sociale di Vergiate, quali: cartonnage, sculture di pasta di sale, patchwork e quilting, composizione di fiori secchi ed un corso di yoga presso la palestra.

Collaborano attivamente con l'Assessorato alla Cultura, facendosi carico di distribuire il periodico comunale alle varie famiglie di una parte del Comune di Vergiate.

Per quanto riguarda la collaborazione con i Servizi sociali, su segnalazione degli stessi i Volontari Vergiatesi hanno aiutato uno studente extracomunitario nell'apprendimento della lingua italiana.

Da quest'anno i Volontari sono attivi sul fronte della raccolta differenziata, in modo particolare adoperandosi per la raccolta della carta nella frazione di Sesona.

Ogni giorno un volontario si occupa di regolare l'accesso e la chiusura del Centro per la formazione professionale di Cimbro.

Alcuni dei nostri soci hanno formato un "gruppo giovani" che tiene i contatti con la realtà giovanile del luogo e autogestisce mostre sull'arte giovanile e le nuove proposte.

I Volontari Vergiatesi, spinti dalla necessità di acquisire una maggiore

formazione nella relazione con il prossimo, hanno organizzato quattro incontri con un esperto per soddisfare questa esigenza di qualificazione.

Abbiamo inoltre organizzato sei incontri con personale specializzato medico-infermieristico sull'assistenza agli anziani malati. Le lezioni teoriche sono state completate con dispense da conservare e le lezioni pratiche con esempi personalizzati; il corso è stato seguito da venti utenti.

Il progetto che attualmente ci impegna è l'avvio di un corso per volontari di primo soccorso, da cui partiamo per realizzare un'opera di grande interesse per Vergiate. Vi terremo informati sugli sviluppi di questo progetto perché avremo bisogno dell'aiuto di tutti voi.

Per concludere, in questi giorni sosteniamo la sottoscrizione cittadina per aiutare la popolazione terremotata del Comune di Caldarola (Macerata), interessando anche i Comuni vicini (Sesto Calende, Somma Lombardo, Varano Borghi) perché le offerte siano più consistenti. I versamenti si effettuano presso la Cariplo di Vergiate, sul c/c n° 11687/01.

**La Presidente
dei Volontari Vergiatesi
Emilia Ranzani**



Impianti elettrici

ELETRIC PIU'

- PROGETTAZIONE, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
IMPIANTI: civili - artigianali - industriali
- VENDITA MATERIALE ELETTRICO

di Boscolo p.i. Mauro

Iscr. albo per. ind. n. 700/1987

VERGIATE - Via Nodée 13 - Tel./Fax 0331/948351

Il Trofeo San Martino di minigolf

Una bella domenica di sole sul campo del golf su pista di Vergiate dove si è disputato il Trofeo internazionale di San Martino, una delle gare più prestigiose di minigolf dell'anno. Dalle 7,30 di mattina fino alle 7 di sera ben 116 giocatori di 23 club si sono dati battaglia.

Hanno gareggiato 14 squadre ed erano presenti ben 15 stranieri, in particolare svizzeri. Dominio del golf su pista Vergiate nella categoria a squadre (uomini e donne hanno giocato insieme), con un primo ed un secondo posto e Lozza al terzo.

A livello individuale, mentre i portacolori locali ottenevano eccellenti piazzamenti d'onore, dal 2° al 5° posto, nella categoria juniores trionfava Paolo Porta del San Romolo, tra le ragazze Luisa Cabin del Lozza, tra i seniores Ruggero Zinni dei Gufi di Milano, tra le donne Miranda Graf dell'Ascona e tra gli uomini Gabriele Rovera del Lozza.

Premi particolari sono andati a Miranda Graf, che ha vinto il Trofeo femminile Maddalena Garbui a.m. e a Gabriele Rovera, vincitore assoluto della manifestazione, che ha ricevuto la Coppa d'argento offerta dalla Pro Loco. Grande è stata la partecipazione di atleti vergiatesi; con ben 24 giocatori, 5 dei quali alla loro prima gara ufficiale.

Il sodalizio vergiatese chiude quindi in bellezza una stagione davvero ricca di soddisfazioni e lo fa con la solita bravura organizzativa e l'apprezzata accoglienza.

Luca S.



Per le vostre inserzioni compilate la scheda e riconsegnatela alla Biblioteca Comunale (max 30 parole)

La scheda

TESTO DELL'INSERZIONE DA PUBBLICARE GRATUITAMENTE

(Si prega di scrivere in stampatello)

.....

.....

.....

NOME

COGNOME

VIA

N. LOCALITÀ

TEL.

- **Studente universitario** impartisce lezioni di diritto, economia, inglese, stenografia (sistema Gab-Noe), matematica, italiano a livello Elementari e Medie. Serietà e buon metodo. Telefonare ad Andrea, ore pasti. Tel. 0331/948059. (10-97)

- **A Cimbro di Vergiate vendesi villetta a schiera** di recente costruzione. Situata in zona tranquillissima, di mq 165 abitabile a L. 1.270.000 al mq. Balcone, box, lavanderia, mansarda a L. 635.000 mq. Per informazioni tel. 0331/964061 ore pasti. (10-97)

- **Opportunità di inserimento in nuovo settore commerciale** a maggiorenni seri e incensurati, dopo precolloquio attitudinale. Possibilità part-time. Lasciare dati in segreteria ore ufficio, tel. 0331/964618 (12/97)

- **A commercianti - artigiani - negozianti**, opportunità di collaborazione in nuovo commercio innovativo. Per colloquio tel. 0338/9178953 (12/97)

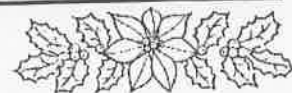
N.B. - Ogni due numeri del periodico le inserzioni potranno essere cancellate.



Manifestazioni dicembre 1997 - gennaio e febbraio 1998

6 - 14 dicembre	<p>Mostra mercato del libro Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate "Il Libraccio" Varese "Tecnolibro" Vergiate Organizzazione Volontari Vergiatesi</p>	<p>sala comunale polivalente festivi: 9.30/12.00 15.30/19 feriali: mattino scuole (prenot.) pomeriggio: 15.30/19.00</p>
7 dicembre	<p>Vendita stelle di Natale Lega Italiana per Lotta contro i Tumori</p>	<p>piazza Matteotti ore 8.00 - 12.30</p>
13 dicembre	<p>Festa dell'Avvento Associazione "Herzlich Willkommen"</p>	<p>sede associazione Via San Materno, 6 - Cuirone ore 16.00</p>
14 dicembre	<p>Mercatino di Natale 1997 Centro di aggregazione giovanile Assessorato Servizi sociali Comune di Vergiate</p>	<p>Cuirone - piazza Turati ore 10.00 - 12.30</p>
14 dicembre	<p>Passeggiata alla chiesa di Maria Bambina al ritorno, vin brulé Associazione "Herzlich Willkommen"</p>	<p>sede associazione Via San Materno, 6 - Cuirone ore 15.00</p>
14 dicembre	<p>Festa dei Commercianti Concorso Vetrine Raccolta letterine nella casetta di Babbo Natale Pro Loco Associazione Commercianti</p>	<p>Vergiate</p>
16 dicembre	<p>"La finestra sul mondo" corso "I preadolescenti e la TV" Assessorato alla Cultura Comune di Vergiate Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate Circolo didattico e Scuola media Vergiate Centro Audiovisivo e Ass. "Fuori Campo"</p>	<p>sala comunale polivalente ore 15.00</p>
18 dicembre (data da confermare)	<p>"Esperienze ludiche in provincia di Varese. Confronto tra 'Progetti gioco' e individuazione di richieste da sottoporre all'attenzione della Provincia di Varese" Coordinatore Dr. Amilcare Acerbi Assessorato Servizi sociali Provincia di Varese Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate</p>	<p>sala comunale polivalente ore 15.00</p>
21 dicembre	<p>Presentazione de "I presepi... in cantina" Cooperativa di Corgeno Gruppo "Uno per Tutti"</p>	<p>Cooperativa di Corgeno mattino</p>
21 dicembre	<p>Concerto bandistico Corpo Musicale di Canegrate Cooperativa di Corgeno Pro Loco</p>	<p>piazza Gramsci - Corgeno ore 14.30</p>
23 dicembre	<p>Auguri di Natale "Gli ottoni moderni" di Bergamo Coro Polifonico "Harmonia" di Vergiate Assessorato alla Cultura Comune di Vergiate Pro Loco</p>	<p>Chiesa di San Martino in Vergiate ore 21.00</p>
26/27/28 dic. 1/4/6 gen.'98	<p>Torneo di calcetto della Befana Associazione Calcio Vergiatese</p>	<p>palestra di Cimbro 14.30 - 19.30</p>
28 dicembre	<p>"La Freccia Azzurra" proiezione cinematografica del film di animazione di Enzo D'Alò, da un racconto di Gianni Rodari voce narrante di Dario Fo musiche di Paolo Conte Assessorato alla Cultura Comune di Vergiate Associazione culturale "Fuori Campo" Centro Audiovisivo comunale</p>	<p>sala comunale polivalente ore 15.00</p>





4 gennaio 1998	"Il principe ranocchio" spettacolo di burattini della Compagnia Roggero & Rizzi di Barzola di Angera <i>Assessorato alla Cultura Vergiate</i>	sala comunale polivalente ore 14.30
6 gennaio	"La Cascina dei Piccoli" di Osmate teatro di animazione <i>Pro Loco - Assessorato alla Cultura Comune Vergiate</i>	sala comunale polivalente ore 14.30
6 gennaio	Finale "baby" torneo calcetto <i>Associazione Calcio Vergiatese</i>	palestra di Cimbro ore 16.00
13 gennaio	"Per tutti i gusti" corso "I preadolescenti e la TV" <i>Assessorato alla Cultura Comune Vergiate Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate Circolo didattico e Scuola media Vergiate Centro Audiovisivo e Ass. "Fuori Campo"</i>	sala comunale polivalente ore 15.00
17/25 gennaio	Mostra mine antiuomo <i>Organizzazione Volontari Vergiatesi Assessorato alla Cultura Comune di Vergiate</i>	sala comunale polivalente
20 gennaio	"Cartoni di serie" corso "I preadolescenti e la TV" <i>Assessorato alla Cultura Comune Vergiate Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate Circolo didattico e Scuola media Vergiate Centro Audiovisivo e Ass. "Fuori Campo"</i>	sala comunale polivalente ore 15.00
23 gennaio	"La casa possibile" Presentazione di un programma per favorire la costruzione di abitazioni a basso costo per giovani coppie Relatore Arch. Giuseppe Cusatelli <i>Assessorato all'Ambiente Comune di Vergiate</i>	sala comunale polivalente ore 21.00
27 gennaio	"Viaggiare per sapere" corso "I preadolescenti e la TV" <i>Assessorato alla Cultura Comune Vergiate Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate Circolo didattico e Scuola media Vergiate Centro Audiovisivo e Ass. "Fuori Campo"</i>	sala comunale polivalente ore 15.00
30 gennaio	Serata di presentazione del corso di primo soccorso per volontari autoambulanza <i>SOS dei Laghi di Travedona Caritas Parrocchia San Martino Organizzazione Volontari Vergiatesi Comune di Vergiate</i>	sala comunale polivalente ore 21.00
1 febbraio	Festa di metà cammino <i>Parrocchia di San Martino</i>	oratorio di Vergiate
3 febb./5 maggio (martedì/giovedì)	Corso di primo soccorso per volontari autoambulanza <i>SOS dei Laghi di Travedona Caritas Parrocchia San Martino Organizzazione Volontari Vergiatesi Comune di Vergiate</i>	sala comunale polivalente ore 21.00
3 febbraio	"Il fascino del racconto" corso "I preadolescenti e la TV" <i>Assessorato alla Cultura Comune Vergiate Assessorato alla Pubblica Istruzione Com. Vergiate Circolo didattico e Scuola media Vergiate Centro Audiovisivo e Ass. "Fuori Campo"</i>	sala comunale polivalente ore 15.00
14 febbraio	Spettacolo teatro dialettale <i>Compagnia di Bisuschio Cooperativa di Corgeno</i>	oratorio di Corgeno ore 21.00
22 e 28 febbraio	Sfilate carri del Carnevale Vergiatese <i>Parrocchia di Vergiate Pro Loco - Comune di Vergiate</i>	

N.B.: il programma completo degli "Incontri musicali" organizzati dall'Accademia musicale "Antonio Vivaldi" è a pagina 12
a cura dell'Ufficio Cultura

Concerti di solidarietà a favore delle popolazioni colpite dal sisma

L'Accademia musicale "Antonio Vivaldi" di Corgeno, nell'ambito dei suoi programmi didattico-culturali, ha organizzato, sotto la direzione artistica del suo direttore Renato Tamborini, la prima stagione concertistica '97/98.

L'iniziativa è stata possibile grazie alla collaborazione e alla disponibilità dei docenti dell'Accademia, che hanno dato la loro prestazione professionale gratuita quale gesto di solidarietà per la popolazione colpita dal terremoto.

L'incasso delle serate con ingresso ad offerta libera sarà gestito da un comitato promotore che provvederà al versamento a un Comune da definire. L'iniziativa è stata resa possibile grazie a numerosi sponsor e al Consorzio intercomunale smaltimento rifiuti Vergiate-Somma Lombardo.

La direzione della Scuola Vivaldi ringrazia inoltre i parroci Don Claudio, Don Romano e Don Graziano per la concessione e l'utilizzo del salone dell'oratorio di Vergiate, della chiesa San Materno di Cuirone, della chiesa di San Martino di

Cimbro, della chiesa di Sant'Eusebio di Sesona e della discoteca Sinatra'm di Vergiate, la direzione didattica di Vergiate ed il Comune per il contributo per il noleggio del pianoforte del concerto del 29 novembre.

Per ulteriori informazioni occorre rivolgersi alla segreteria della Scuola Vivaldi in via Mercallo a Corgeno, frazione di Vergiate (tel. 0331-946346), tutti i giorni, compreso il sabato, dalle 15 alle 19.

Pubblichiamo di seguito il programma della rassegna.

INCONTRI MUSICALI

Sabato 22 novembre '97, ore 21	CONCERTO PER CHITARRA CLASSICA Chitarra: Antonio Gerlin	Chiesa S. Materno - Cuirone
Sabato 29 novembre '97, ore 21	CONCERTO DA CAMERA Pianoforte: Ferruccio Amelotti - Clarinetto: Marco Fiordimela Violoncello: Guido Parma	Teatro Oratorio Vergiate
Sabato 6 dicembre '97, ore 21	CONCERTO PER VIOLINO E PIANOFORTE Violino: Sandro Pignataro - Pianoforte: Mariadele Bua	Teatro Oratorio Vergiate
Sabato 13 dicembre '97, ore 21	CONCERTO CLASSICO Pianoforte: Ferruccio Amelotti - Silvia Bianchetti - Davide Crespi - Laura Saggiomo Soprano: Rita Antoniazzi - Flauto: Lara Massironi Violino: Monica Peroni - Chitarra: Nicoletta Fantoni	Teatro Oratorio Vergiate
Domenica 21 dicembre '97, ore 15	NOTTE DI STELLE Concerto di Natale degli Allievi della Scuola	Teatro Oratorio Vergiate
Domenica 11 gennaio '98, ore 15	CONCERTO DI CAPODANNO "Strauss in concerto" - In collaborazione con la Pro Loco Gruppo Archi Vivaldi: Violini I: Massimiliano Di Stefano - Sandro Pignataro Violini II: Monica Peroni - Alessandro Suanno Viola: Nicola Curioni - Violoncello: Marco Viero Contrabbasso: Mauro Bravi - Pianoforte: Loriano Blasutta	Discoteca Sinatra'm Vergiate
Domenica 25 gennaio '98, ore 15	GRUPPO DA CAMERA VIVALDI In collaborazione con RSU Agusta di Vergiate Pianoforte: Laura Saggiomo - Sassofono e Clarinetto: Giuseppina Levato Flauto: Lara Massironi - Violino: Massimiliano Di Stefano - Fisarmonica: Marco Pesci	Discoteca Sinatra'm Vergiate
Sabato 7 febbraio '98, ore 21	SWEET ANGELS - Gruppo Gospel CONCERTO POLIFONICO Coro CONTENTIO VOCIS Direttore: Carmela Ansalone Coro DELPHIA Direttore: Angelo Riva Violoncello: Maria Luisa Blasutta - Contrabbasso: Paolo Pietrini Organo: Chiara Cardani	Chiesa S. Martino Cimbro
(Data da definire) febbraio '98, ore 21	MEDITAZIONE MUSICALE Concerto per Organo - Organista: Giancarlo Parodi	Chiesa S. Eusebio Sesona
Sabato 14 marzo '98, ore 21	CONCERTO DEGLI ALLIEVI del 3°, 4° e 5° anno	Salone Scuola Elem. Corgeno

Si è costituita l'Associazione degli amici dei vetrai

Per iniziativa di un gruppo di ex dipendenti della Vetreria e di familiari si è recentemente costituita un'associazione tendente a rivalutare il coraggio, lo spirito di iniziativa e i sacrifici di coloro che, quasi cento anni fa, diedero vita a diverse cooperative di produzione, tra cui quella di Sesto Calende, chiamata allora Vetreria Operaia Federale e oggi Avir.

I promotori tendono a colmare una lacuna della storia locale e nazionale con una degna rivisitazione positiva.

Al fine di perseguire questo scopo gli organizzatori invitano ad aderire all'associazione tutti coloro che hanno lavorato nel campo vetrario o che hanno avuto congiunti vetrai e tutti coloro che sono interessati a questa iniziativa.

Nel contempo si invita chi fosse in possesso di materiale documentario (foto, libri, giornali, carte varie)

di qualsiasi epoca a volerne segnalare l'esistenza.

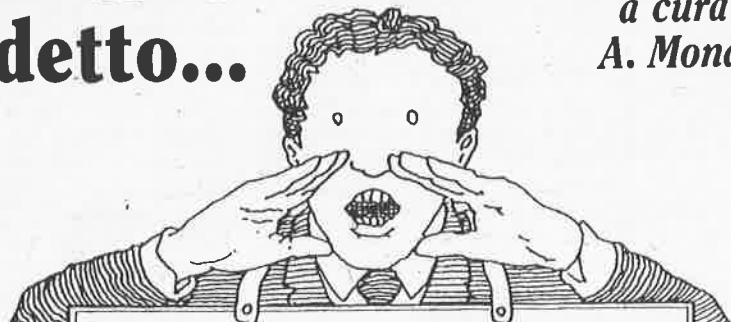
Gli organizzatori intendono realizzare un programma culturale, da attuare nel 1998, consistente in una mostra storica, un convegno di studio, una pubblicazione e altre iniziative collaterali; stanno inoltre studiando la possibilità di creare un museo dell'arte vetraria sul Ticino.

Chi desidera partecipare a questa importante iniziativa può contattare, nelle ore serali, Mario Besozzi (0331/913.201) o Mario Varalli (0332/262.004) oppure rivolgersi al Centro sociale comunale (Ivano Rattazzi).

In presenza delle attuali scelte sulla cessazione della produzione, viste le note vicende societarie, i promotori ritengono ugualmente di grande attualità l'iniziativa, che tende al doveroso ricordo delle realizzazioni pionieristiche dei vecchi vetrai che hanno lasciato il segno nella nostra collettività.

Hanno detto...

*Frase famose
a cura di
A. Monaci*



«Amare è trovare la propria anima attraverso l'anima dell'amato. Quando l'amato si ritrae dalla tua anima allora la tua anima è perduta.»

Edgar Lee Masters
da "Antologia di Spoon River"

Piccoli grandi autori di fumetti

Cari lettori, vi vogliamo raccontare la splendida esperienza vissuta da noi alunni della Scuola elementare "Edmondo De Amicis" di Vergiate, all'inizio di questo anno scolastico.

Durante il mese di ottobre, infatti, con il prezioso aiuto di Massimiliano Tappari, ci siamo trasformati in piccoli "fumettisti".

Il nostro entusiasmo era alle stelle, e ciascuna delle quattro lezioni sul "Linguaggio del fumetto" si è tramutata in una meravigliosa avventura.

Dopo aver analizzato alcuni testi di famosi autori di libri a fumetti, ci siamo cimentati nell'inventare battute, e nel disegnare paesaggi per "Bruno", un personaggio scaturito dalla penna del fumettista Sergio Ruzzier.

Quindi abbiamo dato sfogo alla nostra creatività, e ognuno di noi ha ideato un personaggio fantastico, che è diventato, successivamente, il protagonista di una storia a fumetti.

Alla fine del mese ci siamo riuniti nella sala proiezioni della scuola e i nostri "capolavori" sono stati proiettati "uno per uno": che momento indimenticabile! Ci siamo sentiti dei veri fumettisti.

La nostra esperienza si è conclusa con un incontro con Sergio Ruzzier, al quale abbiamo tentato di carpire qualche piccolo segreto del mestiere. Chissà che non nasca tra di noi, in un futuro non lontano, un provetto autore di fumetti!

**Gli alunni delle classi
5a A e 5a B della Scuola
elementare statale
"Edmondo De Amicis"
di Vergiate**

Anno scolastico 1997/98 il WWF torna ad insegnare



Vista l'esperienza dello scorso anno scolastico, il WWF, accogliendo le richieste di molti insegnanti, è tornato tra i banchi di scuola. Le scuole di Vergiate, infatti, sollecitate dalle proposte dell'Assessorato all'Ambiente, hanno confermato la propria sensibilità alle tematiche ambientaliste e hanno deciso di partecipare in maniera attiva alle attività didattiche proposte dalla Sezione Basso Verbano del WWF.

Gli operatori WWF sono pertanto impegnati presso le Scuole medie, elementari ed anche presso la Scuola materna di Sesona.

Nelle Scuole medie il corso proposto a due sezioni delle classi seconde riguarda l'"Orto biologico". Tale corso si articola in lezioni teoriche e "lezioni" pratiche, cioè uscite nel cortile della scuola dove si creerà un piccolo "orto biologico": tutto questo con l'intenzione di far provare ai ragazzi l'importanza del rap-

porto con la terra e della riscoperta di un modo semplice e sano per prendersi cura della propria alimentazione.

Le lezioni teoriche hanno lo scopo di fornire ai ragazzi le nozioni di base sulla coltivazione della terra (osservazione del tipo di terreno, del pH, dell'esposizione al sole, della temperatura...) e alcuni consigli pratici per prepararli a realizzare e a gestire il loro orto nel modo il più naturale possibile. Inoltre dedicheremo una lezione ai concimi, ai diserbanti ed antiparassitari naturali, insegnando come occorre far sì che la pianta abbia in se stessa la capacità di crescere e germogliare e non si debba farla crescere con additivi e sostanze varie.

Una lezione sarà anche dedicata all'educazione alimentare, con lo scopo di suscitare una certa attenzione e curiosità verso il modo di alimentarsi nella nostra società e di far capire che cosa c'è di sbagliato e cosa si potrebbe invece fare di meglio per alimentarsi in

maniera più corretta e sicuramente più sana!

Una classe prima, per parte sua, ha scelto il corso sul "Bosco", prediligendo le uscite e le attività pratiche, visto che le insegnanti avevano già incominciato un lavoro di studio e di analisi del bosco.

Qui saranno organizzate delle visite guidate al "bosco di Capra", nelle quali i ragazzi impareranno a conoscere la vegetazione della zona con i metodi scientifici della botanica e anche semplicemente con le loro sensazioni. Le uscite sono previste a distanza di alcuni mesi l'una dalle altre, così da poter meglio osservare i cambiamenti del bosco nelle quattro stagioni!

Nelle Scuole ele-

mentari, oltre alla creazione dell'"orto biologico" con le classi seconde, che seguirà all'incirca le stesse modalità del corso tenuto alle Scuole medie, si sono iniziati altri corsi, che hanno assunto un'impronta per così dire "artistica". I bambini delle classi prime e seconde, infatti, si stanno cimentando con la creazione di addobbi e biglietti natalizi, tutti rigorosamente ecologici. Con questa iniziativa ci si propone di allontanare i bambini dai loro schemi secondo i quali il Natale è più bello tanto più è ricco, e di dimostrare invece che il Natale è più bello tanto più è sentita e vissuta la sua preparazione.

Si è proposto loro di creare addobbi per l'albero e biglietti da regalare secondo un'ottica contraria a quella consumistica, utilizzando cioè materiali di recupero, piccoli oggetti trovati durante una passeggiata tra i colori dell'autunno o materiali "poveri". Tutto questo con la finalità di stimolare la fantasia dei bambini e di far loro apprezzare le cose semplici, visto che oggi non si va più alla ricerca delle cose da creare ed inventare, dei doni personalizzati, poiché tutto è disponibile e standardizzato.

Con i ragazzi impareremo a non spreccare, a gestire bene i materiali, a inventare, a recuperare, a riciclare, a riutilizzare, a non sporcare e a rispettare! Con un po' di pazienza ed un pizzico di fantasia la cosa più impensata potrà diventare un dono divertente, un oggetto utile o una decorazione originale. Un'iniziativa simile è stata iniziata anche presso l'Asilo di Sesona, dove il WWF collabora con le insegnanti nella creazione di addobbi per il Natale "ecologico".

Le attività proseguiranno sino alla fine dell'anno scolastico e il 22 marzo gli alunni delle classi quinte delle Scuole elementari in modo particolare, saranno impegnati nella preparazione dell'"Festa degli aquiloni", coadiuvati dagli operatori WWF. Concludendo questa rapida carrellata delle attività intraprese nelle scuole di Vergiate, vorremmo sottolineare come ci sembra molto importante dare la possibilità ai ragazzi di provare delle esperienze diverse che mettono alla prova con attività varie ma anche che li stimolano a guardarsi attorno, a guardare il mondo in cui vivono, a capire che da loro dipenderà la buona gestione del loro futuro.

WWF Basso Verbano
Settore educazione ambientale



proposte
FAVARO
d'arredamento

Punto vendita


Ambienti cucina





Sesona di Vergiate
Via Golasecca, 41
Tel. 0331/946.392

imel sangiorgio

IL 1997 DELLA COOPERATIVA DI LAVORO DI VERGIATE

Il Granello cresce ancora

Venerdì 21 novembre si è tenuta la tradizionale cena tra i soci e i simpatizzanti della Cooperativa di lavoro "Granello", presso la sala oratoriale della parrocchia; l'iniziativa è stata organizzata dall'Associazione volontari amici del Granello. Il 1997 è stato un anno di crescita per il Granello; particolarmente apprezzata è risultata la gita sul lago Maggiore che si è tenuta a giugno e che si intende ripetere il prossimo anno.

Quest'anno, oltre ai contributi personali derivanti dalla cena sociale di gennaio e di altri, vanno segnalati un rimborso spese di assicurazione deciso dalla Regione Lombardia (lire 350.000) ed un certo introito derivante dalla gestione di parcheggi in occasione della Manifestazione Aerea dell'ottobre scorso, gestione organizzata in collaborazione con l'Oratorio Don Bosco di Vergiate.

Con i fondi disponibili è stato acquistato un nuovo computer con caratteristiche e prestazioni più aderenti al salto di qualità che il lavoro del laboratorio ha effettuato negli ultimi tempi, specie nel campo dello studio e della progettazione elettronica; il vecchio computer verrà riservato esclusivamente alla gestione amministrativa e logistica del lavoro quotidiano. Sono anche stati acquisiti nuovi mobili per l'ufficio e materiale vario ed attrezzature per il lavoro. Un armadio a parete in ottime condizioni è stato donato al Granello dai responsabili della vecchia sede della DC di Vergiate.

Ogni informazione sull'Associazione amici del Granello è reperibile presso il laboratorio (948882) o presso gli attuali responsabili (Paccini, Macchi, Balconi).

Numero di emergenza sanitaria

Lunedì 22 settembre, nei distretti telefonici della provincia di Varese aventi prefisso 0331 e 0332, è stato attivato il numero di emergenza sanitaria 118, che permette di razionalizzare le chiamate dei mezzi di soccorso inviando sul luogo della richiesta l'ambulanza disponibile più vicina.

Il servizio è attualmente assicurato da 13 ambulanze della Croce Rossa e da due dell'ANPAS (Associazione nazionale pubbliche assistenze - SOS Travedona Monate), in attesa di essere potenziato agli inizi del prossimo anno.

In caso di necessità è quindi sufficiente comporre il numero 118: risponderà un operatore della centrale operativa di Varese che provvederà ad inviare l'ambulanza. Non sarà più necessario conoscere i numeri telefonici di ogni ospedale, ma, per ricevere soccorso, basterà ricordare solo "118".



Sistemiamo il tosaerba in attesa della primavera

La stagione del taglio dell'erba è finita, ricordiamoci prima del rimessaggio del tosaerba di compiere quelle piccole operazioni che permetteranno di averlo pronto all'uso in primavera.

La lama tagliente va pulita da incrostazioni di fango e erba secca con una spazzola di ferro, oppure con un forte getto d'acqua.

Una volta ben asciutta, possiamo affilarla e spennellarla con grasso

lubrificante.

Sostituire l'olio del motore, pulire il filtro dell'aria, ingrassare le boccole o i cuscinetti delle ruote, pulire dall'accumulo di erba secca e polvere le alette e i passaggi dell'aria per il raffreddamento.

Svuotare il serbatoio di benzina e avviare il motore, facendo consumare anche la benzina rimasta nel carburatore.

Scegliamo poi un buon ricovero per

il nostro tosaerba: che sia un luogo asciutto e lontano da sacchi di concime e diserbanti, che contengono sostanze corrosive.

Non coprire con teli di plastica, perché questi non permettono una buona traspirazione e le parti più delicate si ossiderebbero, ma coprire con un telo di iuta per proteggerlo dalla polvere.

Un'ultima raccomandazione: quando acquistiamo un tosaerba, non dimentichiamoci di accertarci che i pezzi di ricambio siano di facile reperibilità, specie quelli che si usurano più velocemente, come cinghie di trasmissione, le ruote e la lama tagliente.

Carlo Battaglia

La Lega italiana per la lotta contro i tumori cerca volontari

Dal 1985 operano nella nostra provincia i Gruppi di volontariato della Lega italiana per la lotta contro i tumori (LILCT). Nati inizialmente come "Centri donna-donna", volontariato femminile per l'assistenza psicologica alle donne operate per cancro della mammella, hanno progressivamente esteso il loro raggio d'azione a tutte le patologie tumorali di entrambi i sessi. Hanno mantenuto però una connotazione sempre prevalentemente orientata verso il sostegno psicologico, realizzato attraverso diversi campi di attività: assistenza in ospedale e negli ambulatori oncologici; accompagnamento di pazienti dal domicilio in ospedale per cure ambulatoriali chemio-e radioterapiche; assistenza domiciliare per ammalati terminali; incontri di supporto in sede per pazienti dimessi dall'ospedale; ginnastica e fisioterapia per operati, in palestra; ecc.

Caratteristica distintiva di questi Gruppi di volontariato è la presenza di uno psicologo con competenza oncologica; oltre ad intervenire nelle selezioni degli aspiranti/e ed essere a disposizione dei pazienti, segue continuamente i volontari/e nei periodici incontri di formazione permanente. L'esperienza ormai più che decennale con questo avanzatissimo modulo organizzativo ha pochi eguali, anche a livello nazionale.

In provincia operano cinque Centri di Volontariato distribuiti su quattro sedi, corrispondenti ad altrettante Delegazioni cittadine della Lega italiana per la lotta contro i tumori: Busto Arsizio, Saronno (due Centri, uno per la sola assistenza domiciliare e l'altro per il resto dell'attività), Sesto Calende e Varese, per un totale di circa cento volontari/e.

L'attività di questi Gruppi di volontariato è oggetto, da parte della popolazione bisognosa, di costante apprezzamento e crescenti richie-

ste. Proprio per non doversi negare di fronte alle sempre più frequenti richieste di aiuto, abbiamo bisogno di nuovi volontari/e, e stiamo pertanto lanciando una campagna di reclutamento per raccogliere nuove adesioni.

Abbiamo bisogni di Lei, che sta leggendo queste righe. Per collaborare con la Lega italiana per la lotta contro i tumori bastano due mezza giornate la settimana e non occorre alcuna nozione di tipo medico e/o infermieristico.

Per saperne di più, La preghiamo di contattarci presso le Delegazioni: Busto Arsizio - 0331/621262
Saronno - 02/9620745
Sesto Calende - 0331/924868
Varese - 0332/288500
o presso la sede provinciale di Busto Arsizio - via Volta 11/bis - tel. e fax 0331/623002.

Il responsabile dei Gruppi di volontariato Angelo M. Calati

**COMUNE DI VERGIATE
VOLONTARI VERGIATESI**

**VERGIATE AIUTA
CONCRETAMENTE
la popolazione colpita
dal terremoto del comune
di Caldarola (Macerata)**

**SOTTOSCRIZIONE CITTADINA
presso la banca
CARIPLO di Vergiate
c/c n° 11687/01**

**Tante piccole offerte
fanno un grande aiuto**

Raccolta di firme per l'albo degli Informatori medico-scientifici

Fino a gennaio presso gli uffici comunali è possibile firmare la petizione popolare promossa dall'Associazione Informatori medico-scientifici italiani, petizione che intende sostenere la costituzione di un albo professionale che tuteli una categoria di lavoratori sottoposta a forti pressioni etiche e legislative ma che di fatto rimane in balia di logiche commerciali. La salute dei cittadini non è uno scherzo e l'informatore medico-scientifico è l'unica figura che garantisce una consulenza altamente qualificata e di totale fiducia da parte dei medici sulla distribuzione dei farmaci e sulla qualità e le controindicazioni di tali prodotti. Il medico prescrive le ricette e indica i farmaci da utilizzare ma è l'informatore medico-scientifico a fornirgli le giuste dritte per agire al meglio.

Come si vede si tratta di un ruolo delicato che non ha ancora, a 30 anni di distanza dalla costituzione dell'Associazione, un suo riconoscimento giuridico. Spetta ai cittadini, che sono poi gli utenti, dare un aiuto sostanziale per questa battaglia civile. Ecco perché una firma può contribuire anche alla tua salute.

Con le dovute scuse

Il mio unico lettore - Manzoni ne aveva quattro - mi consenta, come dice il Berlusconi Silvio, di scusarmi per l'articolo sui Ceri dell'Umbria. Il mio unico lettore, del quale ho molta stima, avrà capito che l'articolo era stato scritto prima che lo spaventoso terremoto devastasse l'Umbria. Va da sé che i Ceri delle Processioni non hanno nessun riferimento storico né con la peste né col sisma.

Il Pontefice, distrutto dalla malattia e dagli avvenimenti, ha espresso la sua sofferta partecipazione a tanta tragedia, ma il rigido protocollo dello Stato Pontificio ha richiesto la sua presenza al XXIII Congresso Eucaristico a Bologna e l'inderogabile viaggio in Brasile, saltando a piè pari la coincidenza con Foligno, Nocera, Assisi.

San Francesco, che con i papi non ha mai avuto un rapporto facile, avrà scosso amaramente la testa.

Il Santo Padre, in continua, inarrestabile trasferta, incapsulato in quella mortificante cabina antiproiettile, mi fa sempre una gran pena, povero Vecchio.

Il giorno del suo arrivo allo stadio Maracanà qui era notte. Io ho seguito (due ore!) la cerimonia in diretta su

Radio Vaticana.

Ad un certo punto, tra le grida deliranti e gli schiamazzi vari un cronista ha chiesto a una donna: «Se potesse chiedere qualche cosa al Papa, che cosa gli chiederebbe?». E la donna, sempre tramite l'interprete simultaneo, ha risposto: «Gli chiederei di farsi un giro nelle favelas e vedere come viviamo!». Il bello della diretta! E magari anche un giro tra i terremotati dell'Umbria, tra «quelle» famiglie e con i poveri vecchi smarriti che hanno perso tutto fuorché la vita della quale non sanno più che farsene.

Per quanto riguarda le perdite del patrimonio artistico, le stime che fanno i cervelloni dei Beni Culturali sono del tutto insensate. Bruno Zevi, autorità in proposito, denuncia la diffusa mancanza di cataloghi in tutto l'ambito museale e monumentale del territorio, se si esclude Nocera e Assisi. Del patrimonio churchastico si hanno fugaci notizie solo in occasione di furti sacrileghi o di restauri celebrativi. Come si fa a stabilire che cosa abbiamo perso se non sappiamo quello che possediamo? Anche Sgarbi, un altro che se ne intende, dice che sono tre i pericoli che incombono sul patrimonio artistico italiano: primo l'ignoranza e

l'incuria, secondo il restauro (come ha ragione), terzo il terremoto, quasi quasi il minore dei mali.

Anch'io, come lui, sono molto polemica. Esiste un progetto "geodinamico" redatto nel 1976 da Giovanni Urbani, intitolato ad hoc "Piano pilota per la conservazione dei beni culturali in Umbria" accolto da politici e tecnici con totale indifferenza, dovuta al loro pervicace ritardo culturale.

Comunque, prima che il vecchio e convertito Bob Dylan (chi era costui? si chiedevano i giovani a Bologna) cantasse al Congresso Eucaristico e prima che Elton John cantasse in Westminster la sua purificatrice candela e prima che il Beato Al Bano e la Beata Romina cantassero allo stadio Maracanà le lodi al Signore e alla Famiglia (...il mondo siamo noi...), avevo espresso ai miei amici musicisti che in occasione di quella "Circostanza" - probabile, anzi certa - non mi cantassero quelle orribili canzonette (pare che non le cantino più) (?), ma un bel brano di Bach e, mentre mi tolgo definitivamente dai piedi, un bellissimo spiritual.

La Chiesa, ragazzi, ora in ansia per la "Successione" sempre drammatica in tutte le monarchie, è una cosa seria! Specie per gli eretici, gente che moriva come niente per "una forte infiammazione". Da rogo! Ciao a tutti.

Dina Lacci



CENTRO PULITURA SPECIALIZZATA

Specializzati nella pulitura di:

- MONTONI • NAPPATI • PELLI LISCE • NUBUK • RENNE
- PELLICCE • TAPPETI • PIUMONI • ABBIGLIAMENTO

LAVANDERIA

Aperto anche al pubblico

New Pell Line s.n.c. dei F.lli TURRIN
21029 VERGIATE (VA)
VIA G. DI VITTORIO, 58
TEL. 0331/946990
FAX 0331/948900



I boschi di Sesona

Spett. Comitato di redazione del giornale "Vergiate".

Ho letto con molto interesse la lettera della signora Olga Montonati e la risposta dell'Assessore ai Lavori pubblici, e proprio da questa risposta rilevo:

«È l'orgoglio per il proprio paese che spinge ognuno di noi a fare quel poco alla sua portata per contribuire a rendere piacevole passeggiare per le nostre strade, per i centri storici, in riva al lago, nei boschi...».

A questo punto devo far notare che a Sesona, nei nostri boschi, non è più possibile passeggiare spaziando liberamente, in quanto in più punti sono state sbarrate strade (esistenti da sempre nella mia memoria) con catenelle e con cartelli riportanti la scritta "DIVIETO D'ACCESSO, PROPRIETA' PRIVATA".

E' possibile questo, oppure è un abuso? Gradirei una risposta scritta sul giornale.

Nella Braghini

LA RISPOSTA DELL'ASSESSORE

Gentile signora Braghini, se mi devo limitare alla sola risposta alla sua domanda: «E' possibile questo, oppure è un abuso?», le posso dire che, avendo effettuato un sopralluogo nei punti in cui sono stati piazzati catenelle e cartelli riportanti la scritta "divieto d'accesso" o "proprietà privata", io li ho intesi come un "presidio della proprietà" e pertanto si riferiscono più ad un rapporto privatistico che non di tutela della percorribilità di strade pubbliche.

E' altrettanto vero che dal punto di vista estetico, effettivamente quelle catenelle e quei cartelli sono sicuramente VISTOSI e camminando o passeggiando nei nostri boschi balzano all'occhio.

L'Amministrazione nel frattempo sta accertando se il tutto è regolare e compatibile con i regolamenti locali.

L'Assessore ai Lavori pubblici
Danilo Montonati

Premiato il ristorante "La Cinzianella"

Lo scorso 22 novembre, nell'ambito della Fiera internazionale delle attrezzature alberghiere di Rimini, dopo una selezione accuratissima di una giuria titolattissima - composta da Viviana Arrigoni, coordinatrice della Guida agli alberghi e ristoranti d'Italia del Touring Club Italiano; Giorgio Artuffo, presidente del Gruppo editoriale Agepe; Roberto Fortino, vicedirettore dell'Ente Fiera di Rimini; Luca Goldoni, noto giornalista e scrittore; Alberto Schieppati, direttore responsabile di "Bargiornale" e "Hotel Business & Management" - è risultato nella categoria due tre stelle per la ristorazione italiana: il ristorante "LA CINZIANELLA" di Corgeno di Vergiate, che ha avuto la meglio nei confronti del folto gruppo dei partecipanti che si sono contesi la nomination per il 1997.

La serata di consegna del prestigioso premio si è svolta nel ristorante "La Rotonda" nell'ambito della Fiera di Rimini ed è stata condotta da Maurizio Ferrini (la signora Coriandoli).

Devi sposarti e vuoi
arredare la tua casa?

Vuoi completare
il tuo arredamento?

VIENI DA



LABORATORIO:

21029 Vergiate (VA)

Via Pasquée, 29

Tel. 0331/946437

NUOVA ESPOSIZIONE:

Via Sempione, 39

Tel. 0331/948980

*Dal mobile singolo all'arredamento completo
SU MISURA mettiamo a vostra disposizione
anni di esperienza nella progettazione
e realizzazione di mobili in pregiati legni
massicci, creati per ogni vostra esigenza*

Dolce natalizio

Ingredienti per 6 persone:

500 g di datteri snocciolati

400 g di noci già sbucciate

350 g di farina

350 g di zucchero

4 uova

sale

burro

lievito vanigliato



Mescolate la farina, le uova, lo zucchero e il sale con una noce di burro.

Aggiungete poi i datteri e le noci sminuzzati.

Amalgamate bene il composto che deve risultare omogeneo.

Unite il lievito e versate in una tortiera imburata.

Infornate a 200°C per circa 30 minuti.

Ho letto con piacere sul "Vergiate" di ottobre che a Sesona è stato restaurato il dipinto di via Madonnina, con l'invito ad interessarsi affinché non vadano perse queste espressioni della cultura locale: per questo ringrazio sentitamente Fulvio Bertolotti e tutti i cittadini che sentono questa esigenza.

Colgo quindi l'occasione per comunicare che anche qualche forestiero, turista o "amico" della frazione di Cuirone, ha ravvisato da tempo l'importanza di queste testimonianze e ha dato il proprio contributo: sia per censire le edicole votive rimaste che per sostenerne economicamente il restauro.

Sono del 1991 l'inventario e la mostra sulle edicole votive del territorio di Cuirone e la pubblicazione a compendio "Edicole sacre e pitture murali: origini e funzioni", tratta da uno studio inedito a cura di

Le pitture murali di Cuirone

Franco Ferrario, Alberto Senaldi e Vittorio Sironi, curati dalla nostra associazione. Tra i nostri soci è stata poi avviata una raccolta di fondi, che nel 1994 ha consentito di restaurare l'affresco alle "Stall da Bass" di Cuirone (nel cortile di fronte al lavatoio) raffigurante una crocifissione.

L'affresco, di autore ignoto e di datazione attribuibile al secolo XIX, è stato segnalato alla competente Soprintendenza e restaurato a cura di Bruno Giacomelli della ICESA

(Interventi conservativi storico artistici), mentre il proprietario dell'immobile su cui si trova l'affresco, Giampaolo Parisotto, ha sottoscritto un impegno a tutelare l'immagine, con l'obbligo di permetterne sempre la visione.

Lo studio ed il censimento delle edicole votive è stato di recente svolto anche in paesi vicini al nostro, a cura di associazioni e operatori culturali che hanno lavorato con le scuole; a Vergiate sarà possibile completare il censimento probabilmente l'anno prossimo, nell'ambito delle iniziative culturali messe a punto dal Comune in collaborazione con associazioni e scuole. Sarà quindi nostro piacere mettere a disposizione di chi volesse consultarla tutta la documentazione degli interventi e degli studi effettuati finora.

Giorgio Ostini
Presidente Amici di Cuirone

HO VISTO DI TUTTO...
MA STRAVEDO PER LA CARNE.



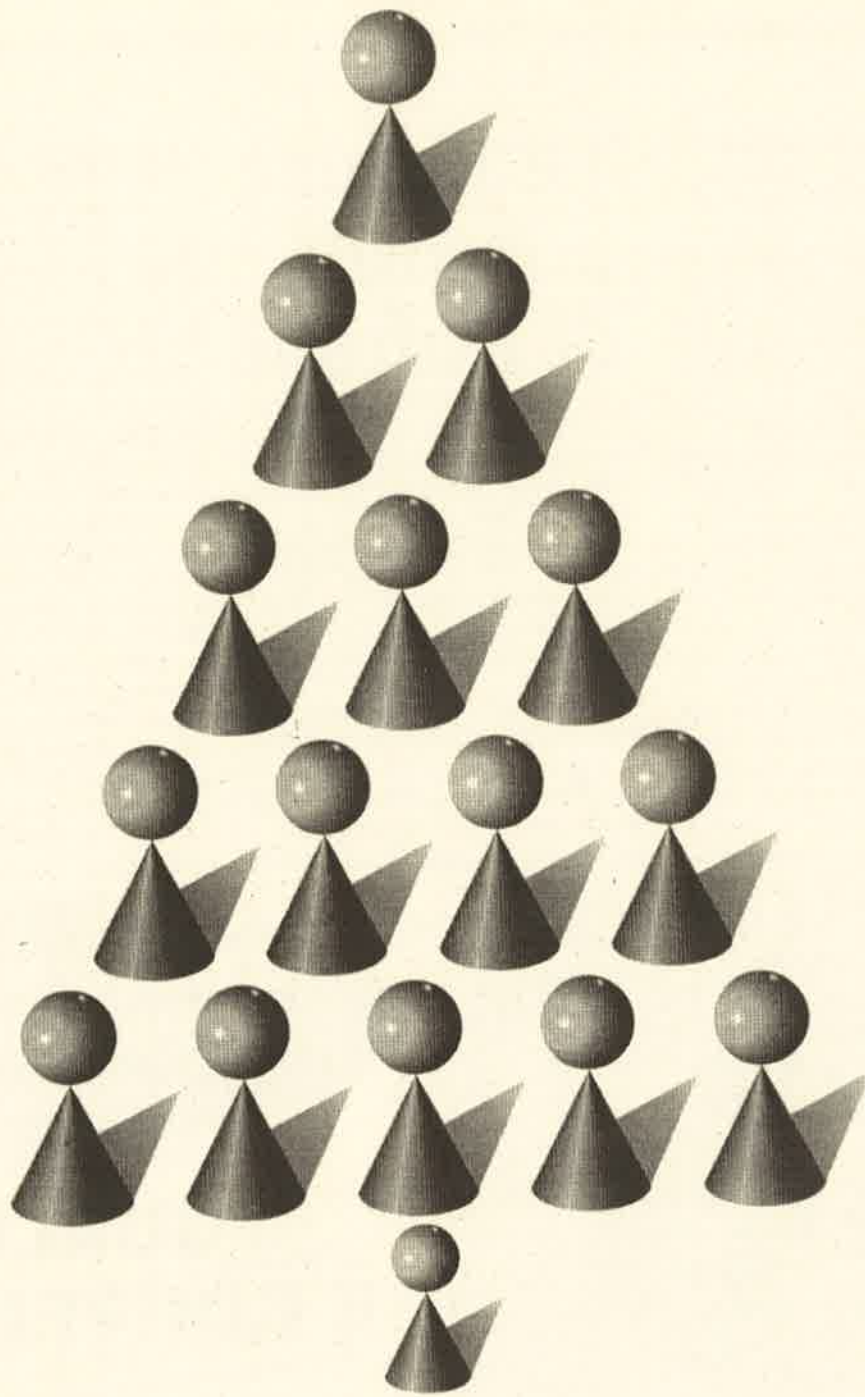
**SCONTO DEL 15%
AI PENSIONATI**
SOLO IL MARTEDÌ

**QUALITÀ
E CONVENIENZA**

**VASTA SCELTA
DI CARNI - SALUMI
E CARNI EQUINE**

VARESE CARNI 3

P VERGIATE (VA) - Via Sempione, 4
Tel. 0331/964058



A tutti i lettori
IPOTESI VIAGGI
augura Buon Natale
e Felici viaggi nel 1998!